



## 记忆测试的简短指南



ETNIMU-toiminta • [www.etnimu.fi](http://www.etnimu.fi)

Suomen muistiasiantuntijat ry

Itämerenkatu 5, 7. krs, 00180 Helsinki • Puhelin: 050 554 5199

Sähköposti: [info@muistiasiantuntijat.fi](mailto:info@muistiasiantuntijat.fi) • [www.muistiasiantuntijat.fi](http://www.muistiasiantuntijat.fi)

# 记忆测试的简短指南

您已受邀参加记忆测试。

在這指南中, 我們將會告訴您這记忆测试的用意。

## 什麼是记忆测试?

记忆测试的目的是测查您的记忆力以及大脑其他的功能。

在记忆测试中, 测试者可以更广泛地讨论自己的健康和日常生活状况。

其目的是找出问题的根源。

记忆测试將由医生或护士帮您做测试。

## 记忆障碍的症状

记忆障碍会影响记忆力功能。

如果您有以下症状, 即可能有记忆障碍的问题:

- 做家事变得困难
- 經常忘記今天是星期几
- 經常忘記您正在哪里
- 經常忘記您母语里的单字和措辞

症状可能是由于大脑中的信息/认知处理障碍所导致的。

## 在记忆测试中会做什么?

在记忆测试中, 您将与测试人员讨论。

测试人员会询问您的感觉和状况。

测试人员需要知道您的生活和日常活动如何。

测试人员会问您问题并给您一些小任务。

这测试将允许测试人员测试您的记忆力。

这些问题和任务可能很简单, 也可能有些难。

您尽可能回答这些问题。

如果您需要戴上眼镜或助听器协助您的听读写, 请务必携带它们去参加记忆测试。



## 记忆测试中會有翻译员隨行

您可以在记忆测试中说自己的母语。

翻译员会将您的回答翻译成芬兰语。

翻译员会把测试人员的问题翻译成您的语言。

您和测试人员之间的相互沟通很重要。

如果您听不懂, 请立即告诉翻译员。

如果您有任何疑问, 也可以询问测试人员。

在记忆测试中, 您可以自由地表达。

翻译员不得告诉任何人有关您所说的话。

翻译员是受专业保密的约束。

## 与亲人同行参加记忆测试

您可以带亲人同行。

但是亲人并不允许帮助您进行测试。

重要的是您自行回答问题。

这样才能帮助测试人员更好地了解您的记忆状况。

测试人员还会与您同行的亲人交谈。

测试人员将与同行的亲人讨论您的症状, 以及您的日常生活。

目的是要更好地了解您的情况。

如果您有任何困扰, 请随时提问。

在测试后, 您的医生将决定是否需要进行进一步测试。

**欢迎参加记忆测试!**